



## Neues Angebot in der Diesterwegschule:

## Ново предложение в Diesterwegschule:

**Offene Beratung für Eltern in bulgarischer Sprache (in Raum 104)**

**Dienstags von 07:45 bis 10:45 Uhr  
Sprechstunde für Eltern der Diesterwegschule**

**Freitags von 7:45 bis 10:45 Uhr  
Offene Sprechstunde für Eltern aller Ahlener Grundschulen**

**Часове за консултация за родители на български език.**

**(Вторник стая 104)**

**всеки вторник  
07,45 - 10,45 часа  
консултация за родители на Diesterwegschule**

**всеки петък 07,45 - 10,45 часа  
за родители на всички начални училища от Ahlen**

→ Für alle Rat suchenden Eltern, Kinder, Jugendlichen und Familien

→ Alle Themen, einzelne Personen oder die Familie betreffend, können angesprochen werden. Ziel ist es, gemeinsam mögliche Lösungswege zu erarbeiten.

■ Frau Yavuz und Frau Sahin beraten Sie in Kooperation mit den Schulsozialarbeiter\*innen der Diesterwegschule.

Unsere Beratung erfolgt kostenlos, unabhängig von Nationalität und Konfession – wir unterliegen der Schweigepflicht.

→ За всички родители, деца и семейства, които търсят съвет.

→ Всички теми, които засягат отделните лица или семейства могат да бъдат разгледани и обсъдени. Целта е да се работи съвместно върху вземане на възможни решения.

■ Лица за консултация Yavuz, Sahin и социалните работници на Diesterwegschule.

Нашата консултация е безплатна, независимо от религията ви ние сме обект на поверителност.

In Kooperation mit:



Unterbezirk  
**Ruhr-Lippe-Ems**

Gefördert vom:



Für die Menschen.  
Für Westfalen-Lippe.



**Innosozial**  
Hilfen aus einer Hand